

En la Isla al mes 2,00 ptas.
Resto de España al mes 2,50
Extranjero al año 25,00

Número suelta 10 céntimos
Número atrasado 25

Anuncios: PAGO ANTICIPADO

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1875

OFICINAS

Redacción y Administración:
Plaza del Príncipe, 17, y campo
de la Abundancia, 30
Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

No se devuelven los originales

Año LVII

Mahón, viernes 5 de Diciembre de 1930

Núm. 17.297

Asuntos de actualidad

¿Cómo se ha de calificar el suceso ocurrido en la Presidencia del Consejo a últimas horas de la tarde del miércoles? El general Berenguer, magnánimo y con una nobleza que le honra, estuvo acertado en el calificativo: obra lamentable de un loco.

Efectivamente, parece comprobarse que de un loco se trataba. Un periodista, influido por contradicciones particulares, las vicisitudes que ofrece la lucha por la vida, va trasmutando su carácter y de abierto y franco, dicharachero y expansivo, se trueca en taciturno, hosco, hostil y se encierra cada día más en el hermismo de sus contradicciones. En esta situación, cuando la neurastenia apunta ya y constituye una amenaza para el desgraciado, las excitaciones facciosas, los panegíricos que se hacen y se publican de toda acción de rebeldía, toda esa fraseología que es hoy normal en ciertos diarios, acaba con el cerebro enfermo y lo atenaza con el virus de hacer algo sonado, algo trascendental y así surge el suceso, obra lamentable de un loco como tan apropiadamente ha dicho el Jefe del Gobierno.

No hemos de recatarnos para exteriorizar nuestra más sincera y efusiva protesta por el hecho en sí que obra de un vesánico o acción de un equilibrado es siempre y en todo momento vituperable.

Pero la protesta no puede limitarse, no debe circunscribirse a la acción de un hombre perturbado. Ha de ser más amplia, ha de tener mayor alcance, y así como las enfermedades, se combaten conociendo las causas que las originaron, este morbosismo social del que es reflejo el hecho comentado, ha de combatirse hasta extirparse, evitando las causas que lo producen.

Protestar contra la obra de un loco y preñarla fríamente como se envenena la inteligencia de los hombres, como se pretende fomentar la locura y matar los más honrados sentimientos, excitando a la rebelión y al desmán, a la sedición y a la violencia, fuera de una medida absoluta. Evitar las causas es lo que procede, ya que no hay que

esperar que quienes se dedican a hacer locos y malvados, atiendan las voces de sus conciencias, que precisamente en sembrar la locura del odio cifran su mayor empeño, que jamás los cuerdos han de prestarse a ser juguetes de sus ambiciones y por esto primero les interesa cegar los corazones, embotar las inteligencias.

Obra de un loco sí y obra lamentable ha sido el suceso de la Presidencia del Consejo, pero el suceso que no ha tenido felizmente consecuencias, debe servir como llamada para aplicar los remedios y los remedios eslaban en evitar a toda costa que haya quienes perturbando los cerebros de los jóvenes, quieren sojuzgarlos haciéndolos esclavos de sus ambiciones y de sus egoísmos, manejándolos como juguetes de sus bastardas pasiones.

Forzosamente hemos de extender este comentario a un hecho consecuencia del anterior, que lleva necesariamente al plano de actualidad el nombre del ex Presidente del Consejo don José Sánchez Guerra.

En nuestra crónica anterior decíamos al comentar ciertos propósitos y palabras que se atribuyeron al político cordobés que después del acto de la Zarzuela, que hoy seguramente no repetiría, lo único explícitamente expresado por el señor Sánchez Guerra ha sido que jamás colaboraría con el republicanismo, y prueba de esta afirmación la hallamos en el hecho de haber sido el ex jefe del partido conservador el primer político que acudió a la Presidencia del Consejo felicitando y abrazando al general Berenguer.

Hay hechos que tienen mucha mayor elocuencia que las palabras y este del ex Presidente del Consejo señor Sánchez Guerra, es una ratificación de lo ya dicho que jamás colaboraría con los enemigos del régimen, y aun puede dársele un mayor alcance como promesa cierta de que ha de ser un apoyo firme para la causa del orden y de la paz social.

ciones expuestas sin pudor, de pactos sobre la túnica de la Patria, como si todo sentimiento alto y puro hubiese sucumbido y toda fe hubiese acabado.

Los que han tenido un nombre que significaba responsabilidad en la vida pública y representaron un valor en los destinos de la Nación, ¿qué hacen en esta hora de intranquilidad cuando el pueblo pide a gritos pan de doctrina y sacrificio y amor? ¿Dónde se esconderán cuando esas turbas levanten los brazos amenazadores y al subvertir los fundamentos de nuestra civilización, les arrebatan lo que tienen y los despojan de sus títulos y derechos? ¿A quien podrán culpar de su desgracia en la hora del sangriento triunfo del desorden y de la anarquía, si fueron ellos, hipócritas an-

tel el pueblo y descreídos ante Dios, los que fomentaron la indisciplina y la protesta en vez de reforzar las gradas del Trono y la autoridad de la Iglesia, únicas fuerzas que podrán contener el derrumbamiento del principio de Autoridad amenazado por las organizaciones comunistas con la criminal cooperación de los enemigos interiores?

Toda dificultad que se crea al Gobierno, toda piedra que se ponga en su camino, todo impulso de rebeldía serán golpes asestados a la causa sagrada de España que si puede bajar al sepulcro, resucitará porque es inmortal.

MARCIAL ROSSELLI

Hotel Ansonia, Nueva York noviembre 1930.

ACCIÓN MONÁRQUICA

ACTO DE ORIENTACIÓN SOCIAL

Un interesante discurso de La Cierva

El acto de propaganda social celebrado en Valencia el domingo 30 en el Teatro Principal congregó público numerosísimo. El teatro estaba lleno hasta los topes y quedaba mucha gente sin invitación.

El secretario del Comité organizador leyó los trabajos hechos, diciendo que este era el primer acto de otros varios que han de celebrarse en distintas ciudades.

El primer orador fué don José María Pemán, quien desarrolló el tema: «La religión como una de las bases de organización social», haciéndolo maravillosamente, tanto de fondo como de forma y arrancando constantes y muy entusiastas ovaciones.

Dijo que las instituciones y los principios de las cosas no mueren por los gritos, sino por la eficacia de los que piensan y por la serenidad de los que escuchan.

Añadió que no iba a pregonar las excelencias de partido político alguno, que eso está ya pasado. Hoy—añadió—el problema político no ofrece interés y lo que interesa es el social y económico y para ello precisa agruparse los hombres en dos sectores de derecha e izquierda, de un lado los que quieren que la sociedad se organice bajo los fundamentos de religión, familia, orden y monarquía, que son los que nosotros defendemos, y de otra parte, los que aspiran a destruir todos esos principios.

Habló de la labor de los que pretenden arrojar a Dios hasta del lenguaje, y en cambio fundan los cultos más extravagantes y con este motivo hizo una maravillosa pintura de aquellos tiempos de la Edad Media, en que la unidad religiosa era un hecho y todos los actos de la vida eran presididos por dicha convicción religiosa.

Dijo que los caminos para la reorganización de la vida eran la acción social y la política, y sobre ambas se extendió en largas y muy elocuentes consideraciones.

Al terminar, una ovación interminable premió su trabajo.

Habló luego don Manuel Simó, antiguo jefe del partido carlista y hoy afiliado al regionalismo.

Visiblemente enfermo, pronunció un entusiasta discurso defendiendo el hogar cristiano como fundamental para la buena organización social, recordando varias anécdotas pertinentes al caso y haciendo un elogio muy cumplido de la Cierva, de quien recordó que en cierta ocasión regaló una meda-

lla de la Virgen de los Desamparados, como la mejor recompensa que podía darle por cierto servicio profesional al negarse a cobrar, y que muchos años después en cierta ocasión en que se ventilaban asuntos de gran trascendencia y que se hallaban en manos de la Cierva, requerido por el orador, contestó que aún conservaba aquella medalla, como indicación de que los intereses religiosos estaban bien guardados. También fué ovacionado.

Siguió don Rafael Marín Lázaro que desarrolló el tema «El orden».

Comenzó manifestando que nunca el desorden fué motivo de propaganda y que hasta los partidos más avanzados lo imponen cuando alcanzan el poder. Con este motivo hizo un estudio filosófico de este concepto del orden, demostrando gran profundidad y erudición.

Afirmó que la base del orden se halla de un lado en la voluntad de Dios y de otra en la libertad de los hombres.

Habló luego del orden social y del político, extendiéndose en largas consideraciones y mereciendo por ellas varias interrupciones de aplausos.

Finalmente levantóse don Juan de la Cierva entre una formidable salva de aplausos. Su tema era «La monarquía». Dijo que esta institución estaba tan arraigada que no necesitaba de grandes defensas, aludiendo a lo manifestado por un alto centro intelectual de Madrid, del que debe España repudiar su historia.

Dijo que los que esto hacían eran unos difamadores de la patria y aludió con fino humorismo a aquella expedición de intelectuales que marchó a Barcelona y regresó de ella pareciendo bien todo aquello que no muchos años antes lo censuraban y consideraban inadmisibles.

Habló de la monarquía en los tiempos presentes. Existe—dijo—un movimiento que yo conceptúo más de apariencia que sustantivo, en contra de la monarquía, pretendiéndose señalar una responsabilidad contra el Monarca, que ni las leyes ni la justicia permiten señalar y esto lleva un peligro de todo lo que hemos sostenido aquí, pues con la caída de la monarquía se vienen abajo todos los principios sustantivos de la actual organización social.

Manifestó que aunque el peligro no era inminente, precisaba que todos los elementos de orden se agrupasen para impedir los avances de las izquierdas.

Afirmó que la dictadura había sobrevenido por causas de todos conocidas, y que él no iba a justificarla, añadiendo que él nunca había pertenecido a ella ni la había combatido. Yo he estado—dijo—con aquel decoro y aquella honestidad que me parecía que un hombre público que había ocupado los puestos que yo ocupé, había de estar. Yo estuve siempre al lado de mi Rey, pero no he pertenecido ni he gobernado con la dictadura.

Pero he de decir que pocos meses después de la toma de Alhucemas, el marqués de Estella me llamó para decirme que, encontrándose delicado de salud, deseaba abandonar el Poder, después del servicio prestado a la patria y que había pensado en que yo le substituyese. Le contesté entonces que yo no podía ser dictador y enton-

ces me contestó que no era para continuar la dictadura, sino para ir a la normalidad y esto lo digo en honor del marqués de Estella.

(Formidable ovación).

Circunstancias que no son del caso truncaron aquellos buenos deseos y dijo después que le interesaba hacer esta declaración y al mismo tiempo afirmar que sólo en el caso de una guerra exterior o de revolución amenazadora sería dictador, pero que si esto no ocurriera, no lo sería nunca.

Recalcó que no había pertenecido a la dictadura y que en su obra reconoce cosas buenas y cosas malas; se mostró contrario a las Cortes Constituyentes, considerándolas como un gran peligro, y dijo que la actual Constitución es lo suficiente elástica para que quepan las modificaciones que exijan.

Terminó excitando a la unión de todos los que forman las derechas.

Al terminar estalló una ovación que se prolongó largo rato.

LOS ARDIDES SOVIETISTAS

NUESTRO OPTIMISMO

Volvamos la vista a los conflictos sociales más recientes en España. Han terminado en la calle, pero su tramitación ha de continuar, so pena de resignarnos a que cualquier día vuelva a plantearse en la calle, con todos los inconvenientes y desgracias que esto trae consigo. Ha de continuar la tramitación de conflicto, pero en otro terreno y confiado a otras manos: las manos directoras de los gobernantes, y las manos colaboradoras de una honrada, pujante y bien encauzada acción ciudadana nacional.

Recuérdase la amenaza que subrayábamos al dar cuenta del anónimo, extenso y mal pergeñado Manifiesto en que el Sindicato Único dió por finiquitado el triste espectáculo de la huelga: el día que les convenga a los «meneurs», se reproducirá ésta, con la agravante de extenderse a los servicios de alimentación, agua y luz. Será todo lo aborrecido que se quiera esa jactancia, pero lo peor del caso es que entra en la convicción—o en la pusilanimidad de todos—posible realidad. Y esto es a la vez causa y efecto del pesimismo de muchos, a pesar de la superficial satisfacción de todos, por haberse desvanecido la pesadilla de una noche.

—Pesadilla—dicen—que puede reproducirse a la infausta noche siguiente.—Si en vez de esa alegre conformidad, que tan bien se sintetiza en la conocida frase, de pura cepa española: «Mientras dura, vida y dulzura», percibiésemos el crepitar de una indignación mal contenida—expresión natural de la fortaleza y dignidad de un pueblo—que en conversaciones, en escritos, en la intimidad, en la calle, en casinos y cafés, en todas partes, contestara a la amenaza, prorumpiendo en frase arrancada de lo más hondo del consciente y libre.—Pues eso no puede ser (y no será) Somos todo un pueblo, y no nos dejaremos atropellar ni burlar por los aventureros del matonismo, ni los interesados agentes del sovietismo ruso—entonces el peso pesimista que los observadores perspicaces sorprende a través de la riente superficie de una ingenua tranquilidad por el término de la huelga, se convertiría en un optimismo asentado sobre la más firme garantía de regeneración social.

Las mismas causas producen los mismos efectos; y así, para evitar la reproducción de una huelga general como la que terminó el sábado, debe comenzarse por reflexionar sobre la índole de la misma. Desde luego, débese considerar que no fué propiamente una huelga obrera, sino revolucionaria, y que no surgió espontáneamente de los núcleos obreros, sino que les fué impuesta por agitadores revolucionarios. Ninguna exigencia relacionada con las condiciones del trabajo trataron de imponer los huelguistas, los cuales resistieron, cuanto les permitió el pánico a unos cuantos agitadores, a abandonar talleres y fábricas, y que en cuanto «se les permitió» apresuraron a restituirse en sus puestos, sin saber más ahora por qué «se les dejaba volver a ellos que antes por qué se les obligó a abandonarlos». Por cierto que ocurrió un hecho singular que desorientó a los trabajadores, que desconocían totalmente la tramitación oculta de que se les hizo juguete. Al recibir la primera «orden»—transmitida por el correspondiente delegado—de que volvieran al trabajo, presentáronse puntualmente en sus puestos; pero una hora después de haberlo efectuado, recibieron contraorden, y en virtud de ella reanudaron la huelga. ¿Fué informalidad del Sindicato? No. Fué sencillamente que el elemento comunista que ocultamente manejaba los hilos sindicalistas al ver, con la natural contrariedad, lo fácilmente que quedaba arreglado—o suspendido—el conflicto, tomó el asunto por su cuenta, imponiéndose al Sindicato, o cuando menos, prescindiendo de él, por el afán, providencialmente fracasado de sacar el partido posible de la continuación del desorden.

La huelga fué, genéricamente, revolucionaria: pruébanlo su mismo carácter general y su orientación no confesada, por inconfesable. Claro es que desde el socialismo hasta el comunismo pasando por el Sindicato único, todo es uno y lo mismo, en cuanto se trata de una simple diferenciación de procedimientos para llegar, por etapas sucesivas, a la revolución social, como resultado de la lucha de clases; pero, sea como quiera, los métodos, por ahora, son diversos. Compárese la actuación del

DESDE NUEVA YORK

LA INQUIETUD ESPAÑOLA VISTA DESDE AMÉRICA

Es un espectáculo que llamilla y sonroja. No hay día en que los periódicos de América no den cuenta de huelgas, moines, gritos subversivos, intentos revolucionarios y choques entre los elementos exaltados y los mantenedores del orden y de la Autoridad, como si nuestra Patria hubiese retrocedido a una época de completa perturbación social. Y mientras los cables nos sirven este repugnante manjar con un secreto gusto morboso en el cual se nota la tendencia al descrito de España nos dejan en la ignorancia de sucesos que serían para nosotros motivo de satisfacción y orgullo. Es innegable que existe una como dissociadora consigna de contar a los pueblos de América todo lo que puede perjudicar a España y callar lo que puede enaltecerlos y honrarlos.

«Todos los países, incluso los Estados Unidos, tienen agitaciones y huelgas», como dijo a su llegada a Nueva York el Embajador de este país en España y sin embargo ¿por qué únicamente se envía lo malo que ocurre en nuestro país y se

omite lo que perjudica a otros pueblos? No pretendemos medir el grado de culpabilidad en que incurren los encargados de dar al mundo por medio del cable la nota diaria de la vida española, pero es cierto que existe una disposición favorable a presentar, antes que todo, el aspecto de inquietud y de rebeldía que se acentúa en los partidos extremos de la política española. Pero, aun siendo muy grande la parte de responsabilidad que corresponde a los que están encargados de transmitir noticias, es mucha mayor, infinitamente mayor es la responsabilidad de aquellos que organizan, incitan y promueven este estado de inquietud y desorden que constituye una humillación y una vergüenza nacional. Y es más doloroso que personas que adopten gestos de sincero patriotismo oscilen entre el pasado de raigambres sólidas en el alma española y las utópicas lejanías de una organización radical que haría de ellos mismos sus primeras víctimas. Es un dolor que hace sangrar el alma ese desconcierto de claudicaciones, de deslealtades, de ambi-

socialismo en la huelga de Madrid con la sindicalista—inyectada de comunismo—en la de Barcelona, y se apreciará la diferencia en las tramitaciones de una y otra, con tener ambas el objetivo único de revolución política y social. Dentro de esa finalidad suprema, común a todos los matices de procedimiento de las huelgas que últimamente han estallado en España, éstas han revestido el carácter específico de un marcada influencia soviética. Lo advertimos en nuestro primer comentario sobre las huelgas generales de Madrid y Barcelona; lo hemos ido confirmando, durante el desarrollo de las mismas, por los métodos empleados, por su falta de finalidad definida y por su franca manera de soslayar los intereses del trabajo. El prurito de desquiciar la organización social por medio del desorden, y nada más; sin programa reconstructivo, y si sólo el desquiciamiento: con el caos como única perspectiva. Rusia como ideal—si esa pudiera ser una idealidad—y no otro alguno. Y si pudiera aparecer en escena lo que el clásico latino preceptúa que debe quedar oculto entre bastidores, sin duda se confirmaría terminantemente la vehemente sospecha de la intervención del sovetismo ruso por medio de sus delegados o «comisionistas». El reparto de dinero ruso, por ejemplo, cuya efectividad no nos incumbe a nosotros discernir, pero sí señalar como probable factor de un cálculo de probabilidades.

Se ha dicho que en España el sovetismo no puede prosperar; pero eso no impide que el sovetismo pueda perturbar a España con sus conatos. ¿Por qué razón, si constituye una grave plaga que tiene apercibidas a casi todas las naciones del mundo, no ha de proponerse contaminar a la nuestra, cuyos apercibimientos no se hacen efectivos, ni siquiera en una estricta vigilancia de fronteras, para cerrar el paso a los que por su condición no vienen en busca de trabajo, sino a explotar la candidez o el miedo de los auténticos trabajadores? De sobra sabemos—está a la vista—que el mal no se cifra en una ciudad ni en una nación, sino que es como una oleada de sovetismo que se cierne sobre el mundo entero como consecuencia de la revolución rusa. Pero esto no significa que cada nación—España en este caso—se defienda del contagio, como efectivamente se defienden las naciones todas sin distinción de monarquías o repúblicas. Los síntomas abortados son suficientes para que España se apreste a la defensa con el mismo rigorismo de otros países, desde los Estados Unidos hasta el más modesto Estado europeo.

No nos referimos solamente a la represión exigida por la anomalía exteriorizada en el tumulto, sino a la previsión que impone medidas legislativas de buen gobierno, que impidan la formación del ambiente sedicioso necesario al desarrollo del sovetismo, ya sea con la desaparición de organismos sociales inservibles reemplazándolos con otros que la observación y experiencia indiquen como adecuados a la finalidad que se persigue, ya reformando debidamente otros bien concebidos en principio, pero mal estructurados; ya estableciendo la debida separación—y la consiguiente diferencia de trato—entre el noble obrerismo que fomenta los intereses del trabajo indispensable para el progreso de la sociedad y los gárrulos explotadores del interés de los obreros, que tan especialmente perjudican a éstos; ya, en suma, despertando y garantizando el espíritu cívico nacional en contra de sus enemigos.

En esas medidas profilácticas y en ese despertar nacional descausa nuestro optimismo que es inquebrantable por muchas que sean las asechanzas de los contumaces perturbadores que sólo los ánimos débiles pueden abatir con el fantasma del pesimismo.

Dietarios para 1931

Se encontrarán en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe número 17, Mahón.

CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

Biblioteca Popular Gratuita
Durante el mes de Noviembre ha sido aumentada la Biblioteca, con los libros siguientes:

Reforma de Letra. — Método Cots.

Ensayos de Crítica Filosófica, por Marcelino Menéndez y Pelayo.

El Evangelio Explicado. Volumen III, por Isidro Gomá.

Figuras y Leyendas Mitológicas, por Emilio Genest.

Código del Trabajo, por Trifón Calleja de Blas.

España Invertebrada, por José Ortega y Gasset.

Rudimentos de Derecho, por Prof. R. Espejo de Hinojosa.

Nociones de Álgebra, por G. M. Bruño.

El Algarrobo, por Joaquín Basa.

Salud, Fuerza, Belleza, por Dr. Saibrau.

Calderón y su Teatro, por M. Menéndez y Pelayo.

Epistolario de Valera y Menéndez Pelayo, por M. Artigas Ferrando.

Historia de la Poesía Castellana en la Edad Media, por M. Menéndez y Pelayo.

Odas, Epístolas y Tragedias, por M. Menéndez y Pelayo.

Los Solitarios del Océano, por E. Salgari.

El «Emden», por Hellnuth Von Múche.

Donativos

La Fiesta del Ahorro y el Buen Ramoncito, por J. Iglesias Rodríguez.

Ignacio, por Leonor Callejas.

Boletín de la Sociedad Española de Salvamento de Náufragos.

Alcaldía de Mahón

HOSPITAL CIVIL

Estado del movimiento del mes de Noviembre de 1930

Enfermos existentes 86

Entradas 9

Altas 4

Fallecimientos 1

Accidentes asistidos 3

Operaciones realizadas. Ninguna.

Mahón 30 de Noviembre de 1930.

—El Concejal Inspector del Establecimiento, *Francisco Coll Quintana*.—V.º B.º—El Alcalde, *Mateo Seguí*.

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

Habiendo sido aprobadas las tarifas de fluido eléctrico que esta Sociedad tenía presentadas, los recibos del corriente mes de Diciembre serán calculados ya a base de las nuevas tarifas.

Mahón 3 Diciembre de 1930.

GABINETE OFTÁLMICO

de los médicos oculistas

D. LORENZO PONS MARQUÉS

— y —

D. LORENZO PONS ORTELLA

Tratamiento de las enfermedades de los ojos y corrección de los defectos de la vista

Consulta: de 12 a 1, de 3 a 5, y a horas convenientes.

SAN FERNANDO, 34

Casino de Clases del Ejército y Armada MAHÓN

Para el día 6 del actual, ha organizado este Centro un gran baile de sociedad en el Salón Victoria, con motivo de las Patronas de Artillería e Infantería, el cual dará principio a las 22 horas, y bailándose la Polonesa a las 24.

Los señores socios que deseen palco pueden inscribirse en la lista que obra en Conserjería. El sorteo de los mismos se celebrará el día 5 a las seis de la tarde. Invitaciones los días 4, 5 y 6 de cinco a siete de la tarde en Secretaría. Queda reservado el derecho de admisión.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Sabas, ab., Boso, Dalmacio, Polino, obs., Anatasio, Julio, Félix, Grato, Potamia, Crispina, mártires, Bicecio, Juan, obispos y confesores.

La Misa y oficio divino de hoy es de Feria con rito simple y color violado.

CUARENTA HORAS

De cinco y media a seis y media de la tarde en el Asilo Calabria de la calle de San Juan.

SAN SABAS, ABATE.—Sabas nació en Matalasco en Capadocia el año 439 y a los 8 años entró en un monasterio de Cesárea; después atraído por la Palestina se erigió por morada una gruta sobre las riberas del Cedrón y se dio a las más profundas contemplaciones entre rigurosa austeridad. Enseguida 150 discípulos le siguieron viviendo al tenor de su vida, y guiados por sus amonestaciones. El Patriarca de Jerusalén le exhortó a retirarse otra vez al monasterio y le obedeció para extirpar las intrigas de los eutiquianos. A tal objeto, va a la capital de Oriente y con el pobre hábito de monje se presenta en el palacio imperial. Despachado primero y recibido después. El emperador, dice la historia, creyó ser delante de él un ángel. Obtuvo por entonces lo que deseaba y volvió a su monasterio, murió en el año 532.

SOLEMNE TRIDUO

que las Hijas de María de esta ciudad celebrarán en la Iglesia de las Reverendas Concepcionistas para honrar a su excelsa MADRE MARÍA INMACULADA

PROGRAMA

Sábado día 6 de diciembre.—A las seis de la tarde se dará principio al Triduo con el rezo del Santo Rosario, Trisagio mariano cantado, motete, sermón por el reverendo señor don José Benejam, Vicario de Villacarlos; Salve, exposición del Santísimo, estación, Tantum ergo y bendición.

Domingo 7.—A la misma hora idénticos cultos que el día anterior predicando el Rdo. Dr. D. Francisco Borrego, Capellán de esta Base Naval.

Lunes 8, Fiesta de la Inmaculada.—A las siete y media Misa cantada con comunión general para las Hijas de María y para los fieles todos, terminando con el Himno a la Inmaculada. Por la tarde a las seis los mismos cultos que en los días anteriores, predicando el reverendo señor don José Gomila, Pbro., Cura Económico de la Parroquia de San Francisco de Ciudadela.

Nota.—El martes día 9 a las ocho se celebrará una Misa rezada en sufragio de las Hijas de María difuntas, terminando con un Responso.

MANUEL SUCA

COMANDANTE MÉDICO

MEDICINA Y CIRUGÍA GENERAL

Consulta de enfermedades de los ojos, corrección de la miopía, hipermetropía, astigmatismo, etc.

DE 11 A 1

SAN FERNANDO, 19

LA LUZ ELÉCTRICA
en el campo, es una comodidad que desde ahora puede ya disfrutarse con mucha economía y, desde luego, con absoluta seguridad y plena garantía, adquiriendo una centralita, automática o no (referencias de ambos tipos, instalados en Menorca) en la casa

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13.—Mahón

SUBASTA

Se avisa a los que tengan alhajas, ropas y otros efectos empeñados en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón, cuyos números de las papeletas sean anteriores a 62.694 de alhajas y 65.495 de ropas y otros efectos, que en la subasta que se celebrará el próximo miércoles día 10 del actual, se procederá a la venta de las prendas de referencia que no hayan sido empeñadas o prorrogadas los empeños.

Se empezará a las tres de la tarde en el local social.

GRANDES SURTIDOS DE
JOYAS
RELOJES
PLATERÍA
ÓPTICA
ARTÍCULOS PARA REGALO
JOYERIA OBERCIE
CARLOS III, 23. — MAHÓN

PUERTAS CERRADAS
Un film de gran intensidad dramática, desarrollado en un ambiente de lujo y suntuosidad, por VIRGINIA VALLI y GASTON GLASS
UN HOMBRE APOCADO
Creación inimitable de DOROTHY REVIÉ y BEN LYON
Asunto interesante, novelesco, sentimental, con escenas de gran interés y efecto
SERÁN ÉXITOS ESTA SEMANA EN EL TEATRO PRINCIPAL
Muy pronto: TENTACIÓN.—DOS ROSAS ROJAS.

CRÓNICA

Bienvenido

Esta mañana a bordo del vapor «Tintoré» ha regresado a esta isla después de haber permanecido una temporadita en Ibiza, su pueblo natal en compañía de sus apreciables señores padres, el Ilustrísimo y Rvdmo. señor Obispo de Quersoneso don Antonio Cardona Riera, Coadjutor del de Menorca.

Acompañaba al señor Obispo su capellán de honor Rdo. don Juan Cardona.

Sea bienvenido y al enviarle nuestra salutación le reiteramos el testimonio de nuestra consideración y filial respeto.

La festividad de Santa Bárbara

Brillantísima fué la misa solemne celebrada ayer en la parroquia de Villa Carlos con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona del Cuerpo de Artillería, a la que asistió el excelentísimo señor don Manuel López de Roda, General Gobernador de esta isla, jefes y oficiales de los otros Cuerpos y Armas y los jefes y oficiales artilleros.

Hoy debe celebrarse en la misma parroquia del vecino pueblo de Villa Carlos una misa en sufragio de los artilleros fallecidos.

Ayer tarde se celebró en el Salón Victoria de esta ciudad una sesión de cine para las fuerzas de Artillería viéndose aquel local concurrencia.

Se proyectó un programa muy interesante que fué del agrado de la numerosa concurrencia.

De viaje

A bordo del vapor «Delfín» salieron ayer el teniente de Ingenieros señor López de Roda, hijo del excelentísimo señor General Gobernador de la Isla, y don Fernando Vives Escudero.

Esta mañana a bordo del vapor «Tintoré» han llegado el capitán de Artillería don Jaime Sampol Mercadal, el Inspector de Primera Enseñanza D. Fernando Leal Crespo, el Director General en Baleares de Pavimentos Asfálticos de Madrid don Manuel Gavira, el teniente de Infantería don José Truylols Rodríguez Roda y el Interventor de Fondos Municipales don Tomás Molina Alorda y señora.

Funeral

Mañana sábado, día 6, se cantará a las nueve, en la parroquia de Santa María, solemne funeral en sufragio del alma de doña Agueda Menéndez Balle (E. P. D.).

La familia de la finada agradecerá a sus amigos y conocidos la asistencia a tan piadoso acto.

Contribuciones

Se recuerda a los señores contribuyentes que el día 10 del actual termina el plazo voluntario para el pago de las contribuciones e impuestos del Estado, quedando la

cobranza suspendida durante los días del 11 al 20; desde el 21 del referido mes los recibos pendientes quedarán incurso en el apremio del 10 por 100 hasta el último día del mismo que se elevará al 20 por 100 desde el día 1.º de enero.

Se replica a los señores contribuyentes que no esperen los últimos días del plazo voluntario si quieren ahorrar las molestias y dilaciones que ocasionará la aglomeración en las taquillas de la recaudación (Anunciyav 20).

Sábado, en el VICTORIA
Una película hablada en español

En honor de los marinos holandeses

Anoche tuvo lugar en el elegante salón de la calle de San Roque la fiesta organizada por la Liga Marítima en honor de los jefes y oficiales del crucero de guerra «Jacob Van Hemskeerck».

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 4 a las 18.

En la Escuela Industrial

Se han reanudado en la Escuela Industrial las clases elementales no perturbándose la normalidad.

Los alumnos del curso superior han sido condenados después de los sucesos que provocaron, unos a la pérdida de la matrícula y los otros a la pérdida del curso.

Las huelgas de Zaragoza

Noticias de Zaragoza nos dicen que se llevan con actividad las gestiones tramitando la solución de los conflictos sociales pendientes.

Se confía que en breve se reanudará el trabajo en varios de los oficios en huelga.

La fiesta de los artilleros

En Madrid y en provincias se ha celebrado la festividad de Santa Bárbara, Patrona del Cuerpo de Artillería, con gran solemnidad.

En Madrid tuvo lugar una bella y solemne fiesta religiosa, a la que asistieron las autoridades.

En los cuarteles de Artillería se han celebrado fiestas agasajándose a las tropas con ranchos extraordinarios.

Los jefes y oficiales de Artillería se reunieron en fraterno banquete en el Hotel Ritz.

La fiesta resultó lucidísima y los marinos holandeses fueron objeto de delicadas atenciones y agasajos quedando complacidos de la hidalguía y afabilidad de la sociedad mahonesa.

A los acordes de una orquesta se bailó hasta hora avanzada, reinando durante la fiesta la mayor corrección y buen tono.

Fué una fiesta agradabilísima como todas las que organiza la Liga Marítima.

El servicio de buffet a cargo del dueño de la Pastelería Victoria don Ernesto Pallí, cuidadísimo.

Un corrigendo

En el vapor correo de Palma y custodiado por una pareja de la Benemerita ha llegado un corrigendo que ha de extinguir condena en la Penitenciaría Militar de la fortaleza de Isabel II.

Movimiento demográfico DEFUNCIONES

Día 4 de Diciembre.—María Oliver Sintes, de 4 meses, falleció en la calle de la Infanta, 122.

Juan Meliá Olives, de 18 años, falleció en la calle de San Elías, 31.

NOTICIAS MARITIMAS

A las once de ayer mañana fondeó en el puerto de Barcelona el vapor correo «Atlante», cuyo buque zarpó de esta el miércoles a hora de itinerario.

Con 14 pasajeros, balija y 6 toneladas de carga, ayer a hora de itinerario zarpó para Barcelona el vapor correo «Delfín», al mando del capitán don Gerardo Corpas Valero.

A bordo de dicho buque fueron embarcadas 7 jaulas con huevos, 10 con aves, 17 cajas con caza y 42 con queso.

Anoche fondeó en este puerto procedente de Barcelona con carga varía, el motovelero «Pons Martí».

A las siete y media ha llegado de Valencia, Ibiza y Valencia conduciendo 33 pasajeros, balija y 100 toneladas de carga varía, el vapor correo «Tintoré», al mando del capitán don José Espejo Jaén.

El «Tintoré» saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.

Homenaje de simpatía al Presidente

Ha sido harto elocuente el homenaje de simpatía tributado al general Berenguer a raíz del incidente de anoche en la Presidencia del Consejo. Hoy han desfilado por la Secretaría del Ministerio del Ejército numerosas personalidades protestando del incidente de referencia.

Los Infantes don Carlos y doña Luisa han telegrafiado al general Berenguer expresándole con afecto su satisfacción por la escasa importancia del incidente y reiterándole su afecto.

También han expresado su protesta al general Berenguer por el acto de Llizo, don Alfonso de Borbón, el conde de Romanones, don Melquiades Alvarez, los embajadores y ministros de Legaciones acreditados en Madrid y numerosísimos generales.

Visita a Gobernación

Este mediodía los periodistas han hecho su habitual visita al Ministerio de la Gobernación en demanda de informes.

En aquel departamento no han tenido nada que comunicar a los representantes de la prensa limitándose a facilitar

nos los telegramas de los Gobernadores Civiles que no acusan novedad alguna en todo el Reino.

La Confederación Hidrográfica del Ebro

Ha visitado al ministro de Fomento señor Estrada el Presidente de la Confederación Hidrográfica del Ebro para pedirle solución a la cuestión de dicha Confederación que contando con ofrecimientos de capital para proseguir aquellas importantes obras, espera que el Gobierno asegure la concesión del crédito de 15 millones anuales que eran consignados a este fin antes del advenimiento de la Dictadura.

Llegada de una delegación francesa

Esta mañana en el expreso de Irún ha llegado la delegación francesa que viene para revisar el tratado comercial y comenzar las deliberaciones a fin de concertar otro de acuerdo con los intereses comerciales de ambos países.

El periodista Llizo

Al periodista Joaquín Llizo, redactor de «El Sol», promotor del incidente ocurrido el miércoles en la Presidencia del Consejo, continúa en la Cárcel sin pesar sobre él la incomunicación.

Parece ser que Llizo será libertado condicionalmente.

Congreso Nacional de Publicidad

En el Palacio de la Prensa se ha inaugurado el Congreso

Nacional de Publicidad presidiendo la apertura el ministro del Trabajo marqués de Guad-el-Jelú.

Pronunciáronse varios discursos enalteciendo la importancia del Congreso inaugurado que seguirá sus deliberaciones.

Regreso del Monarca

Ha regresado de Córdoba donde pasó unos días dedicado a excursiones cinegéticas, S. M. el Rey, siendo recibido en la estación de Atocha por el Gobierno, autoridades y numerosas personalidades y aristócratas.

Despachando con el Soberano

Esta mañana estuvo en Palacio el Presidente del Gobierno general Berenguer despachando con S. M. el Rey.

El Presidente informó al Monarca de todos los asuntos pendientes.

Al salir dijónos el Presidente que el Monarca había firmado el Decreto sobre comunicaciones marítimas.

DEL EXTRANJERO

Vapor que naufraga

Yarmouth.—El vapor «Linsten» ha naufragado a causa del violento temporal, pereciendo en la catástrofe diez de sus tripulantes.

Movimiento sísmico

Rangoón.—Esta madrugada se ha sentido un fuerte terremoto que ha causado grandes daños a las regiones de Pyntaza y Tungo, pereciendo 22 personas.

Un millón de dólares
Nueva York.—Un formidable incendio declarado en las fábricas de Standard Oil ha originado la voladura de 17 depósitos de petróleo calculándose los daños causados por el incendio en más de un millón de dólares.

Vagones de dinamita que explotan

Río Janeiro.—La explosión de unos vagones de dinamita ha originado 36 muertos y ha derruido por completo tres edificios.

Madrid 5 a las 4.

Trasformación de la aviación militar

Háblase de que el Gobierno tiene en estudio la transformación de la aviación militar.

Se crearán tres unidades en España y una en África. Cada una de estas unidades estará compuesta de tres escuadrillas de nueve aparatos.

El personal sobrante será destinado a trabajos de gabinete, de armamento, de radio, cartografía, etc.

Se creará en los aeródromos un cargo equivalente al de los comandantes de Marina en los puertos.

En virtud de la transformación, desaparecerán la dualidad de empleos y la escala del aire.

En el Ministerio de la Gobernación

Al acudir esta madrugada los periodistas al Ministerio de la Puerta del Sol fueron recibidos por el subsecretario, quien les expresó que los telegramas de los Gobernadores acusaban tranquilidad en toda España.

Añadió que el ministro señor Matos había sido visitado por una comisión de Canarias que le habló de la cuestión de la exportación de frutas de aquel archipiélago.

Telegrama del señor La Cierva

El jefe del Gobierno ha recibido un afectuoso telegra-

ma del ilustre político conservador don Juan de La Cierva saludándole y protestando del incidente de la Presidencia.

Siguen las manifestaciones de simpatía al general Berenguer

En la Presidencia se siguen recibiendo innumerables telegramas y tarjetas en protesta del inculcable incidente provocado por la vesania de un periodista.

Muchísimos jefes y oficiales del Ejército han dejado también tarjeta. De España se reciben millares de cartas. El conde de Xauen hablando con los periodistas les dijo que agradecía muchísimo las atenciones por la expresión de afecto que demostraban, pero que en realidad eran un tanto extremadas, ya que el incidente no revistió importancia.

El sustantivo femenino

En la reunión de la Academia de la Lengua se trató de la aplicación del sustantivo masculino cuando se hace referencia a profesiones o cargos ejercidos normalmente por hombres resolviéndose en el sentido de que puede aplicarse el sustantivo femenino pudiéndose decir por tanto presidenta, concejala etc. etc.

Llizo, en observación

El Juez que entiende en el asunto del incidente de la Presidencia provocado por el periodista Llizo, redactor de «El Sol», ha oficiado al médico forense para que someta a observación al mencionado sujeto para determinar el grado de perturbación mental que padece.

Llizo llamó al abogado señor Salazar Alonso con quien conferenció durante unos momentos. Este solicitó la libertad provisional del procesado.

Los periodistas y el Presidente

Los periodistas que hacen información en Palacio al acudir el general Berenguer

para despachar con el Monarca le hicieron objeto de vivas muestras de simpatía que el conde de Xauen agradeció.

Conferencia muda

Vitoria.—El caricaturista Boix dió anoche una conferencia muda. Fué una excelente idea del periodista con motivo del Congreso de la Prensa del Norte de España, en la que hizo una crítica acabada de esas conferencias en las que nada se dice.

Material ferroviario para el Uruguay

En Pasajes (Guipúzcoa) han sido embarcados los 103 vagones de ferrocarril destinados al Uruguay, construidos en Besain y cuya entrega fué presidida por el ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri.

La cuestión de Abastos en Barcelona

Comunican de Barcelona que la Delegación Municipal de Abastos ha dictado disposiciones para que se cumplan las tasas de los artículos de primera necesidad. Los establecimientos y puestos de venta vienen obligados a tener anunciado a la vista del público el precio de los artículos y unidad de medida.

¿La Sociedad de Naciones en Barcelona?

El señor Maluquer, Presidente de la Diputación, con el Alcalde conde de Güell y ministro competente, gestionan que la Sociedad de Naciones de no poder reunirse en Ginebra lo haga en Barcelona como ya lo hizo en otra ocasión, lo que constituye un precedente.

Los prohibidos, en Barcelona

El Gobernador Civil de Barcelona ha dado órdenes a la Policía y así lo ha manifestado a la prensa, de perseguir tenazmente toda infracción a la disposición sobre juegos prohibidos.

Se han impuesto cuatro multas a otros tantos lugares que faltaban a las disposiciones del Gobernador.

DEL EXTRANJERO

Regreso del Sr. Cierva Codorniu

Nueva York.—En el trasatlántico «Aquitania» regresa a Europa el famoso ingeniero señor de La Cierva y Codorniu.

El Sena, decreee

París.—El Sena, cuya crecida ocasionó tantos daños, ha decrecido quedando algunas de las casas inundadas libres de peligro.

El Gobierno francés en crisis

París.—En la sesión de esta tarde en el Senado discutióse la proposición de la orden del día de la izquierda democrática. El Gobierno planteó la cuestión de confianza contra ella y Tardieu discursó señalando la confusión política francesa que depende de la falta de unión de los republicanos. El Gobierno quiere para Francia una fuerza suficiente contra las posibilidades exteriores y contra la evidente crisis económica interior, repercusión de la mundial. Está dispuesto que se aclare.

Votada la proposición en tres escrutinios, vióse el Gobierno derrotado por 147 votos contra 139. El Gobierno presentó la dimisión que fué aceptada por el Presidente Doumerge. Ante el Senado se agolpó una multitud.

El general Franco

París.—Mañana regresará a España el general Franco Director de la Academia General Militar de Zaragoza.

Dimisión del Gobierno de Polonia

Varsovia.—El Presidente de la república ha admitido la dimisión del Gobierno Pilsudski constituyéndose nuevo Gobierno presidido por Slawek Presidente del bloque gubernamental y en el que figura el Mariscal Pilsudski como ministro de la Guerra.

Prensa Asociada

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

SALON VICTORIA
(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Sábado día 6 Diciembre.—A las seis y cuarto
But., 0'70; Pal., 2'00; Gen., 0'45

Un programa sonoro de coste cuantioso, a beneficio del público
LA MÚSICA RUSA AUTÉNTICA DE TODOS LOS Matices hallará V. en la gran obra

La muchacha del Volga

Superproducción SONORA de lujo fastuoso, por Igo Sim y Evelin Holt

Estaciones de gasolina

Cómica "Metr.", TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

DOMINCO.—A las 4 de la tarde: But., 0'50; Gral., 0'40.—A las 6 1/2: But., 0'65; Gral., 0'40.—Noche a las 9 1/2: But., 0'55; Gral., 0'40.
Lunes 8.—A las 4, 6 1/2 y 9 1/2: LA ISLA DE LOS BARCOS PERDIDOS.—Precios del domingo.

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 6 Diciembre 1930 — A las 9'45 noche

Plat. y princ., 2'00; Seg., 1'50; But., 0'55; Ent., 0'35

Domingo 7 Diciembre de 1930. — Tres sesiones

4'15 y 7 tarde.—Plat. y princ., 2'50; Seg., 1'50; But., 0'65; Ent., 0'40.
9'45 noche.—Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'50; Ent., 0'35.

Interesante éxito de la comedia dramática

PUERTAS CERRADAS

Por Virginia Vally y Gaston Glass

Lunes.—Festividad de la Purísima Concepción

TRES SESIONES.—PRECIOS DEL DOMINGO

La soberbia película de «Príncipe Films»

UN HOMBRE APOCADO

Por Dorothy Revier y Ben Lyon

Pronto: La hermosa película TENTACION.

CASINO DEL CONSEY

Sábado día 6 Diciembre.—A las nueve y media

Butacas, 0'50; General, 0'35

DOS GRANDES ESTRENOS.—La extraordinaria producción «Metro-Goldwin-Mayer»

INDIANAPOLIS

Gran Superproducción moderna, por William Haines y Anita Page, la deliciosa rubia

Complemento: La cinta del Oeste americano UN NOVIO CON BUENOS PUÑOS.

Domingo, a las 3 1/4: EL CHICO DE LA SILLA.—Entrada única, 0'30.—Último día.

Domingo, a las 6 y a las 9 1/2: INDIANAPOLIS.—Y después GRAN BAILE.

Lunes día 8.—A las 3 y cuarto: UN NOVIO CON BUENOS PUÑOS. Entrada única, 30 céntimos.

Lunes, a las 6 y a las 9 1/2: Grandioso estreno de la lujosa comedia sentimental

RÁFAGAS PARISINAS

Por el actor inmenso CLIVE BROCK y la bella LOIS WILSON

El anuncio de las obras en esta Sección no suponen aprobación al recomendación

1288 EL SACRIFICIO DE UN ÁNGEL

—María, sí, hija mía; y tu padre el pobre Santiago, el ciego que algunas veces ha ido a la Pensión sólo por darte un beso cuando eras pequeña.

—¡Santiago! ¡El ciegucecito marido de mi ama... es mi padre!

—Sí, querida Salud; ellos saben que tú debías conocer uno de estos días tu origen... y te esperan.

Salud hizo un instintivo movimiento de sorpresa, porque preveía que su existencia iba a cambiar, y nunca agrada a nadie el pasar de un estado próspero a otro humilde en el que hay que apurar muchas privaciones.

Y Salud estaba acostumbrada a una gran holgura y a satisfacer todos sus caprichos de niña no contrariada.

—Pero, —dijo, —yo no sé por qué mi padre, es decir, don Rafael Pisuerga, no me ha revelado nunca esto.

—¿Y por qué, si aun sabiendo que no eras hija suya, te quería como si lo fueses?

—Pero tampoco Raquel, que no me quería, aunque yo tampoco instintivamente la quería a ella, conociendo la situación suya con mi padre, y que ella había dado lugar a la muerte de la que creí siempre mi madre, no sé, digo, cómo

CAPITULO XXXVII

Secreto revelado

AQUEL mismo día en que Matilde recibió la carta de Abelardo, era el prefijado para que Salud estrenara su primer traje de mujer, y Matilde, misma quiso ser la primera en subirle el pelo, como dicen las mujeres, acto más trascendental, aunque no de una importancia tan civilizadora como el de cortarse la coleta un torero; acto que debía ser decretado para todos los toreros en un solo día, como la expulsión de los jesuitas por el buen rey, el católico Carlos III.

Aquella tarde debían salir Matilde y Salud, luciendo ésta su traje de mariposa que ha dejado su capullo de crisálida.

Estaba Salud en su cuarto contemplándose al espejo y sonriéndose al encontrarse muy bonita con su moño y su cabello ahuecado con cre-

SECCIÓN DE ANUNCIOS



De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

LIBRO ESPECIAL DE VENTAS

Modelo oficial de acuerdo con lo dispuesto en el R. D. de 11 Mayo de 1924

Tamaño folio apaisado de 100 hojas, confeccionado por una importante casa de Barcelona, en buen papel; esmeradamente impreso con rayado a dos colores, y buena encuadernación, con portada impresa con las indicaciones necesarias para su presentación en la oficina liquidadora.

Precio: 5'50 ptas.

Edición especial del mismo libro para tiendas y comercios modestos, de poco movimiento comercial diario, confeccionado en esta imprenta en buen papel y rayado a un solo color.

Precio: 3'75 ptas.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

PARA PASAR EL RATO

Monólogos dramáticos, u humorísticos, para SEÑORITAS o CABALLEROS, propios para representarse en Teatros, Sociedades y Tertulias, la mayoría en verso, escritos por reputados autores dramáticos.

Precio de cada ejemplar: CINCUENTA CENTIMOS.

También hay colecciones de cantares en ediciones distintas a 1 y 2 pesetas.

Los pedidos al señor Director de la Real Academia de Declamación, Música y Buenas Letras de Málaga, acompañando el importe en sellos de Correos de 25 céntimos a libranza del Giro Mútuo, agregando 30 céntimos para el certificado de cada pedido.

COSMÓPOLIS

LA MEJOR REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Fundador y director: ENRIQUE MENESES.

116 páginas de interesante y amena lectura, con profusión de grabados.

Precio: 1,00 ptas.

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

EL SOL

DIARIO INDEPENDIENTE

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Cintas para máquinas de escribir

Se venden a los siguientes precios:

De un color, 3,75 ptas.

De dos colores, 4 ptas.

Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17.

Almanques Bailly-Baillière para 1931

Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

LIBRERIA de MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 17.—Mahón

Ultimas obras recibidas

	Ptas.
Carlos Arniches.—«Teatro cogido»	4,00
Rafael López de Haro.—«Yo he sido casada»	5,00
J. Ch. Gobron.—«Conductor de Automóviles»	8,00
T. Carlyle.—«Trabaja y confía»	5,00
W. J. Swingle.—«El éxito al alcance de todos»	5,00
William Allen.—«La voluntad que trunfa»	5,00
Robert Ludwic.—«Manual práctico del Bobinador electricista»	11,50
Augusto Strindberg.—«A orillas del mar libre»	4,00
Neel Doff.—«Historia triste de una mujer alegre»	4,00
Leonidas Andrejev.—«La guerra»	4,00
Paul de Saint-Victor.—«Hombres y Dioses»	7,00
Juan Antonio de Eguilaz.—«Cocina moderna»	5,00
Knut Hamsun.—«Pan» (Premio Nobel)	4,00
Berta Ruck.—«La perla sin brillo»	2,00
Marcel Allain.—«Tigre».—La intriga	1,00
Sidney Horler.—«El misterio del número 1»	3,00
Jacinto Grau.—«El Burlador que no se burla»	4,00
P. Josef Francisco de Isla.—«La Mojiganga»	3,00
Jean Psicheri.—«Sor Anselmina»	5,00
Eduardo Herriot.—«Los Estados Unidos de Europa»	6,00
Vicente Risco.—«El problema político de Galicia»	5,00
Matilde Muñoz.—«La Virgen muerta»	5,00
Blaise Cendrars.—«Las confesiones de Dan-Yack»	5,00
Paul Hervieu.—«La Armazón»	3,00
Ramón del Valle Inclán.—«La marquesa Rosalinda»	2,25
Marcel Allain.—«Corazón de bandido»	1,00
Marcel Allain.—«Alma enamorada»	1,00
Roley y Alexander.—«El tren fantasma»	2,00
Horace Van Offel.—«El tatuaje azul»	2,00
Artemio Precioso.—«Españoles en el destierro»	5,00



De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

LA UNIÓN ILUSTRADA

SEMANARIO DE INFORMACION GRAFICA

con páginas literaria, política, cinematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores.

Precio: TREINTA CENTIMOS.

Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

JARABE FAMEL TOS BRONQUITIS TUBERCULOSIS

1286 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

pé, cuando entró Adela, la doncella de Matilde, a avisarle que la marquesa la llamaba.

Acudió presurosa Salud y la marquesa le salió al encuentro tomándole una mano y conduciéndola a un confidente.

—Venga acá, señorita: tenemos que hablar,—dijo Matilde sonriendo.

—¿De qué, doña Matilde?—preguntó Salud.

—De cosas muy importantes y para ti sorprendentes, hija mía.

Miróla Salud con extrañeza al oír el tono de solemnidad con que pronunció la marquesa aquellas frases.

—Sí... no te asustes: son cosas de la vida, incomprendibles para ti, hija mía, que te vienes ahora al mundo, y poco explicables para toda persona de vida correcta y honrada.

—Diga usted, pues...

—Ante todo debo preguntarte: ¿se te ha ocurrido pensar alguna vez que don Rafael Pisuergra y doña Leandra Sanlucas no fuesen tus padres?

—¡Cómo! ¿Que no fueran mis padres! A mí no se me ha ocurrido jamás semejante cosa.

—Y sin embargo... nada más cierto.

—¿Que mi madre...?

—No fué la que tú has creído y amado y llorado como tuya.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 1287

—¡Oh! Pues... ¿quién lo ha sido, doña Matilde?

—Tal vez, hija mía, acostumbrada como estás a creerte hija de personas de distinción, te sea doloroso tener que renunciar a esa idea y resignarte a ser hija de pobres menestrales.

—Nada me importaría si fuesen honrados, porque yo no soy orgullosa. Pero no comprendo, señora, por qué he pasado por hija de don Rafael Pisuergra y de doña Leandra Sanlucas hasta ahora.

Matilde tuvo necesidad de referirle lo que sobre el origen de Salud le había dicho Rafael, el engaño de que había sido víctima, aconsejando a Leandra y preparado por Raquel y llevado a cabo en unión del miserable Silverio, que la había robado a sus pobres padres.

—¿De modo,—dijo Salud,—que mis padres me lloran todavía como perdida por siempre para ellos?

—Tus padres saben que eres su hija; pero te sacrificaron y se sacrificaron por ti para que no carecieses de educación y de porvenir.

—Pero ¿quiénes son? ¿Dónde están? ¿Por qué nunca les he visto cerca de mí? ¿Es que no me quieren?

—No, hija mía; porque tú no has dejado de ver a tu madre, que te dió su sangre criándote a sus pechos.

—¡Cómo, doña Matilde! ¿Mi madre... mi madre es...?

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 24 de Diciembre, de Gijón el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Enero de 1931.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Enero de 1931.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires» saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Diciembre, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 y para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa

Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Próxima salida el 7 de Enero de 1931.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el 22 Diciembre, de Valencia el 23, de Málaga el 24 y de Cádiz el 26, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Enero de 1931.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el 15 de Diciembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Enero de 1931.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla-Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imprenta de M. Sintes Rotger.—Mahón